
El concepto de supervisión y evaluación

Choose the section you want to jump in

La supervisión y la evaluación, que comprenden la recopilación, el análisis y el aprovechamiento de los datos, son fundamentales para ayudar a los encargados de la implementación de programas y otros interlocutores a comprender los efectos de los programas de reintegración en las personas que retornan, las comunidades y los países de origen. Además, pueden contribuir a la mejora de los programas y sus efectos.

La supervisión y la evaluación forman parte de un sistema de gestión basada en los resultados⁴⁰. La gestión basada en los resultados se apoya en resultados medibles y claramente definidos y utiliza diversos procesos, métodos y herramientas para alcanzar los resultados previstos. Este tipo de gestión deja de centrarse en los productos para hacerlo en los efectos y el impacto. Así pues, la supervisión y la evaluación contribuyen a:

- Demostrar resultados como parte del proceso de rendición de cuentas a beneficiarios y donantes;
- Poner en marcha los mecanismos adecuados para aplicar enfoques basados en principios y datos empíricos;
- Detectar posibles lagunas y mejorar la elaboración de programas de reintegración a través del aprendizaje basado en datos empíricos;
- Proporcionar datos empíricos sobre las dificultades y las oportunidades relacionadas con la reintegración a los asociados gubernamentales y no gubernamentales, los migrantes y los no migrantes;
- Garantizar la disponibilidad de datos fiables con fines de análisis e investigación.

La supervisión y la evaluación pueden entenderse como herramientas que posibilitan una gestión basada en los resultados, es decir, como herramientas de gestión que ayudan a los responsables de la toma de decisiones a realizar un seguimiento del progreso y dar cuenta del impacto de la intervención. Las actividades de supervisión y evaluación, por consiguiente, deben incorporarse a lo largo de todo el ciclo de vida de los programas.

¿Qué se entiende por “supervisión”?⁴² La supervisión (también llamada “monitoreo”) es una función continua de recopilación sistemática de datos sobre indicadores específicos que se lleva a cabo para proporcionar información a la administración y los interlocutores de una iniciativa de desarrollo sobre el progreso realizado en la consecución de los objetivos de un programa.

¿Por qué supervisar? La supervisión genera información para tomar decisiones oportunas. De este modo, contribuye a que los responsables de la toma de decisiones sean proactivos, en lugar de reactivos, ante situaciones en las que es demasiado tarde para controlar el daño. La supervisión ayuda a determinar:

- Si se están llevando a cabo las actividades previstas;
- Si existen deficiencias en la implementación;
- Si los recursos se utilizan de manera eficaz;
- Si ha cambiado el contexto operacional del programa.

¿Qué se entiende por “evaluación”? Una evaluación es una “apreciación sistemática y objetiva de un proyecto, programa o política en curso o concluido, de su diseño, su puesta en práctica y sus resultados”⁴³. Se diferencia de la supervisión en que implica un juicio de valor sobre las actividades y sus resultados.

¿Por qué evaluar? Durante el proceso de supervisión se responde a las siguientes preguntas: ¿qué se ha hecho?, ¿cómo se ha hecho? y ¿cuándo se ha hecho? La evaluación, además de responder a estas preguntas, ayuda a responder a la pregunta de por qué se ha hecho así y qué tan bien se ha hecho. Las evaluaciones permiten analizar críticamente las intervenciones y algunas de ellas también ayudan a comprender por qué una intervención funcionó mejor que otra.

Las evaluaciones son el principal medio para examinar la causalidad de los hechos. La supervisión señala si los indicadores han cambiado, pero no logra explicar en detalle por qué se ha producido ese cambio. Las evaluaciones **complementan** la supervisión mediante la investigación de las razones por las cuales se produjeron o no ciertos cambios y, en su caso, la extracción de conclusiones sobre las causas de los cambios producidos. Así pues, las evaluaciones contribuyen no solo a la rendición de cuentas, sino también a la creación de un espacio de reflexión, aprendizaje e intercambio de conclusiones. Constituyen una fuente de información fiable para mejorar la asistencia que se presta a beneficiarios directos, asociados y donantes.

? **Supervisión versus evaluación**

Aunque a menudo se agrupan bajo el mismo rótulo, la supervisión y la evaluación son dos funciones distintas pero relacionadas. La principal diferencia entre las dos es la atención que prestan a las cuestiones de examen y su distribución temporal en el ciclo de programación.

La supervisión ayuda a detectar patrones y tendencias inmediatos que son útiles para gestionar la implementación de los programas y se centra más en los resultados inmediatos e intermedios. La medición de resultados más a largo plazo, como el progreso hacia la consecución de efectos u objetivos de largo plazo, requiere un marco temporal más amplio y un examen más específico. Esto puede llevarse a cabo a través de evaluaciones.

La supervisión y la evaluación son funciones complementarias y mutuamente beneficiosas.

5.1.1 Consideraciones éticas relacionadas con la supervisión y la evaluación

Al realizar actividades de supervisión y evaluación, es importante seguir normas y estándares específicos. En el caso de la evaluación, se recomienda seguir las normas y estándares de evaluación del Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas (UNEG)⁴⁴. En 2018, la OIM elaboró una política de supervisión y otra de evaluación⁴⁵ (ambas disponibles hasta la fecha únicamente en inglés) y, como parte de ello, estableció los siguientes principios de supervisión: credibilidad, utilidad, ética, imparcialidad, transparencia, difusión y participación. Los especialistas en supervisión y evaluación deben procurar atenerse a todos los principios éticos. A continuación, se incluye una lista de consideraciones éticas basadas en la política de supervisión de la OIM.

Cuadro 5.1: Consideraciones éticas relacionadas con la supervisión y la evaluación

Consideraciones éticas

Mantener la integridad personal y profesional

- Tenga en cuenta las creencias, usos y costumbres de los entornos sociales y culturales en los que trabajan los migrantes.

Evitar los intereses personales o sectoriales

- Aborde las cuestiones de discriminación y desigualdad de género.
- Evite tergiversar la verdad y extraer conclusiones positivas porque existan un conflicto de intereses u otras compensaciones o penalizaciones.
- No permita que opiniones infundadas influyan en las actividades de supervisión y evaluación como resultado de prácticas de supervisión o evaluación negligentes, poco fiables o poco profesionales.

Respetar el derecho de las instituciones y los beneficiarios

- Se debe explicar a los participantes cómo y por qué se recopilará, almacenará, utilizará y compartirá información; infórmeles de su derecho a negarse a participar o anular su participación en cualquier momento sin consecuencias. Sin embargo, el hecho de no participar no debe repercutir en la prestación de servicios o el suministro de bienes a los participantes.
- Incluya formularios de consentimiento informado en todas las herramientas de recopilación de datos.
- Capacite a los recopiladores de datos en materia de consentimiento informado.

Asegurar la privacidad, la protección de datos y la confidencialidad

- No haga promesas imposibles de cumplir a los beneficiarios o participantes para inducirlos a cooperar.
- Comprenda cómo los beneficios o las expectativas de beneficios pueden incentivar o influir en las respuestas o la participación de los encuestados.
- Respete los compromisos adquiridos.
- Asegúrese de que las personas que intervienen en las actividades de supervisión y evaluación tengan la oportunidad de revisar las declaraciones realizadas.
- Utilice acuerdos de intercambio de datos con todos los asociados si está previsto compartir datos; informe a los beneficiarios al respecto cuando solicite su consentimiento.
- Lleve a cabo una evaluación de los riesgos y beneficios y una evaluación de las sensibilidades antes de recopilar datos personales y antes de tratar datos de cualquier otro modo.
- Asegure a los encuestados que los datos recopilados se utilizarán de manera anónima sin vulnerar su privacidad.
- Separe los datos personales (la información personal identificativa) de la respuesta. Para proteger la confidencialidad, asigne un número de identificación a cada persona que retorna y vincúlelo a la base de datos y los archivos utilizados para recopilar información con fines de análisis e intercambio de datos.
- Establezca un sistema de registro seguro para documentos impresos y archivos electrónicos encriptados (protegidos con contraseña) con todo tipo de datos personales, sobre todo si contienen información muy delicada.
- Los datos personales de los migrantes que retornan solo deben compartirse si se dispone del consentimiento libre e informado de la persona interesada.

⁴⁰ GNUD, [Results-based Management Handbook](#) (Nueva York, 2011).

⁴¹ PNUD, *Manual de planificación, seguimiento y evaluación de los resultados de desarrollo* (2009).

⁴² OIM, *Monitoring Policy* (Ginebra, 2018).

⁴³ OCDE/CAD, *Glosario de los principales términos sobre evaluación y gestión basada en resultados* (París, 2002).

⁴⁴ UNEG, *Normas y estándares de evaluación* (Nueva York, 2016).

⁴⁵ OIM, *Monitoring Policy* (Ginebra, 2018).

-
- 5.1/5.5
- [Siguiete](#)